

## REGULAS

## KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) Nr. 310/2012

(2011. gada 21. decembris),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1569/2007, ar ko izveido mehānismu, kā nosaka līdzvērtību grāmatvedības standartiem, kurus atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2003/71/EK un 2004/109/EK piemēro trešo valstu vērtspapīru emitenti

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ar Direktīvu 2003/71/EK, ir lietderīgi, piemērojot abas direktīvas, līdzvērtības noteikšanā izmantot vienus un tos pašus kritērijus.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

- (2) Attiecīgi ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1569/2007<sup>(3)</sup> ir paredzēti nosacījumi trešās valsts grāmatvedības standartu atzīšanai uz ierobežotu laiku – līdz 2011. gada 31. decembrim.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Direktīvu 2003/71/EK par prospektu, kurš jāpublicē, publiski piedāvājot vērtspapīrus vai atļaujot to tirdzniecību, un par Direktīvas 2001/34/EK grozījumiem<sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 20. panta 3. punkta pirmo daļu,

- (3) Komisija izvērtēja līdzvērtības mehānisma lietderību un darbību un secināja, ka tā darbības periods jāpagarina par trim gadiem līdz 2014. gada 31. decembrim. Laikposms, kuram Komisija bija noteikusi nosacījumus trešo valstu vispārpieņemto grāmatvedības principu (VPGP) atzīšanai par līdzvērtīgiem, beidzas 2011. gada 31. decembrī, tāpēc šī regula būtu jāpiemēro no 2012. gada 1. janvāra. Tas vajadzīgs, lai attiecīgo trešo valstu emitentiem, kas kotējas Savienībā, sniegtu tiesisko noteiktību un izvairītos no situācijas, kad tiem savi finanšu pārskati jāsalāgo ar Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem (SFPS). Retrospektīvā piemērošana attiecīgajiem emitentiem tādējādi mazina iespējamo papildu slogu.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 15. decembra Direktīvu 2004/109/EK par atklātības prasību saskaņošanu attiecībā uz informāciju par emitentiem, kuru vērtspapīrus atļauts tirgot regulētā tirgū, un par grozījumiem Direktīvā 2001/34/EK<sup>(2)</sup> un jo īpaši tās 23. panta 4. punkta ceturto daļu,

tā kā:

- (1) Direktīvas 2004/109/EK 23. panta 4. punktā ir paredzēts, ka Komisijai ir jāizveido mehānisms, lai noteiktu līdzvērtīgumu ar minēto direktīvu prasītajai informācijai. Komisijai ir jāpieņem pasākumi, lai izstrādātu vispārīgos ekvivalences kritērijus grāmatvedības standartiem, kas attiecas uz vairāk nekā vienas valsts emitentiem. Direktīvas 2004/109/EK 23. panta 4. punktā ir arī noteikts, ka Komisija pieņem lēmumus attiecībā uz to grāmatvedības standartu līdzvērtību, ko izmanto trešās valsts emitenti, un pilnvaro Komisiju atļaut izmantot trešās valsts grāmatvedības standartus atbilstīga pārejas perioda laikā. Ņemot vērā ciešo saistību starp informāciju, kas ir prasīta ar Direktīvu 2004/109/EK, un informāciju, kas ir prasīta

- (4) Lai nodrošinātu to, ka trešo valstu grāmatvedības standartu līdzvērtība ir noteikta visos gadījumos, kas ir svarīgi Savienības tirgiem, Komisijai jānovērtē trešo valstu grāmatvedības standartu līdzvērtība vai nu pēc dalībvalsts kompetentās iestādes pieprasījuma, vai pēc trešās valsts tās iestādes pieprasījuma, kas atbildīga par grāmatvedības standartiem vai tirgus uzraudzību, vai arī pēc savas ierosmes. Par attiecīgo grāmatvedības standartu līdzvērtības izvērtēšanas tehniskajiem aspektiem Komisijai būtu jāapspriežas ar Eiropas Vērtspapīru un tirgus iestādi (EVTI). Savienības emitentiem arī jāļauj attiecīgajā trešā valstī izmantot SFPS, kas pieņemti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1606/2002<sup>(4)</sup>.

(<sup>1</sup>) OV L 345, 31.12.2003., 64. lpp.

(<sup>2</sup>) OV L 390, 31.12.2004., 38. lpp.

(<sup>3</sup>) OV L 340, 22.12.2007., 66. lpp.

(<sup>4</sup>) OV L 243, 11.9.2002., 1. lpp.

(5) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1569/2007,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

#### 1. pants

Regulas (EK) Nr. 1569/2007 4. pantu aizstāj ar šādu:

#### “4. pants

#### **Nosacījumi trešās valsts grāmatvedības standartu atzīšanai uz ierobežotu laiku**

1. Lai panāktu atbilstību Direktīvas 2004/109/EK prasībām un, atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 809/2004 35. panta 5. punkta, iesniegtu iepriekšējo periodu finanšu informāciju atbilstīgi minētajai regulai, trešās valsts emitentiem turpmāk minētajos gadījumos var atļaut izmantot finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar trešās valsts grāmatvedības standartiem, par laikposmu, kas sākas jebkad pēc 2008. gada 31. decembra un beidzas ne vēlāk kā 2014. gada 31. decembrī:

a) trešās valsts iestāde, kas ir atbildīga par attiecīgajiem valsts grāmatvedības standartiem, ir paudusi apņemšanos vēlākais līdz 2014. gada 31. decembrim nodrošināt šo standartu konvergenci ar Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, un ir izpildīti abi turpmāk minētie nosacījumi:

i) trešās valsts iestāde, kas ir atbildīga par attiecīgās valsts grāmatvedības standartiem, ir noteikusi visaptverošu konverģences programmu, ko iespējams izpildīt līdz 2014. gada 31. decembrim;

ii) konverģences programmu pašreiz ievieš, nenotiek kavēšanās, un tās izpildei ir iedalīti pienācīgi resursi;

b) trešās valsts iestāde, kas ir atbildīga par attiecīgajiem valsts grāmatvedības standartiem, ir paudusi apņemšanos līdz 2014. gada 31. decembrim pieņemt Starptautiskos finanšu pārskatu standartus, un trešā valstī tiek veikti efektīvi pasākumi, lai līdz minētajam termiņam nodrošinātu to savlaicīgu un pilnīgu īstenošanu.

2. Lēmumu, ar kuru atbilstīgi 1. punktam var atļaut arī turpmāk pieņemt finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar trešās valsts grāmatvedības standartiem, pieņem saskaņā ar procedūru, kas minēta Direktīvas 2003/71/EK 24. pantā un Direktīvas 2004/109/EK 27. panta 2. punktā.

3. Ja Komisija arī turpmāk atļauj pieņemt finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar trešās valsts grāmatvedības standartiem, ievērojot 1. punktu, tā regulāri pārbauda, vai attiecīgā gadījumā joprojām tiek ievēroti a) vai b) apakšpunktā minētie nosacījumi, un attiecīgi sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam.

4. Ja 1. punkta a) vai b) apakšpunkta nosacījumi vairs netiek ievēroti, Komisija saskaņā ar procedūru, kas minēta Direktīvas 2003/71/EK 24. pantā un Direktīvas 2004/109/EK 27. panta 2. punktā, pieņem lēmumu, ar ko groza tās atbilstīgi 1. punktam pieņemto lēmumu attiecībā uz minētajiem grāmatvedības standartiem.

5. Izpildot šā panta prasības, Komisija par konverģences programmu vai attiecīgā gadījumā par SFPS pieņemšanas gaitu vispirms aspriežas ar EVRK.”

#### 2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2012. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 21. decembrī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
José Manuel BARROSO